

C E R T I F I C A T E

CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO / EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

emesso da Organismo notificato n. 0068 in accordo con l'Allegato V del Regolamento (UE) n. 2016/425 (Modulo B)
issued by notified Body n. 0068 according to Annex V of Regulation (EU) n. 2016/425 (Module B)

0068/ETI-DPI/157-2020

FABBRICANTE:
MANUFACTURER: AIR LOMBARDA S.R.L.
Via Centro Industriale Europeo, 35 22078 TURATE (CO)

MANDATARIO:
AUTHORIZED REPRESENTATIVE: -

TIPO:
TYPE: Semimaschere filtranti antipolvere, specifiche per COVID-19
Filtering half-masks against particles, specific for COVID-19

MODELLO:
MODEL: MASK **CATEGORIA:** III
CATEGORY:

VARIANTI:
VARIANTS: -

NORMA/E DI RIFERIMENTO:
STANDARD/S REFERENCES: PPE-R/02.075 Version 2

CLASSIFICAZIONE/DESIGNAZIONE:
CLASSIFICATION/DESIGNATION: COVID-19

Visto il buon esito dell'esame della documentazione tecnica e i rapporti di prova citati in allegato, si certifica che i DPI descritti in questo Documento soddisfano i Requisiti Essenziali di Salute e Sicurezza (RESS) di cui all'Allegato II al Regolamento (UE) n. 2016/425, applicabili alla tipologia dei modelli qui rappresentati / Having considered the positive outcome of the examination of the technical documentation and the test reports mentioned in the annex, we hereby certify that the PPE described on to this Document comply with the Essential Health and Safety Requirements (EHSR) set out into Annex II of Regulation (EU) n. 2016/425, applicable to the type of models herein represented.

Il presente Certificato ha validità solo se accompagnato dall'Allegato tecnico 1 (1 pagina) che ne costituisce parte integrante.
This Certificate is valid only if accompanied by the Technical Annex 1 (1 page) which is an integral part of it.

(* Nota / Note: Il presente Certificato è stato emesso in ottemperanza alla Raccomandazione (UE) 2020/403 della Commissione del 13 marzo 2020. In assenza di informazioni riguardo al termine della validità dei certificati relativi a prodotti specifici per COVID-19, la data di scadenza è definita in accordo con il Regolamento (UE) 2016/425 con limitazione alla dichiarazione di pandemia conclusa da parte dell'OMS, quale che sia la data che occorre prima / This Certificate has been issued according to the Recommendation (EU) 2020/403 of the Commission on 2020, March 13th. Stating the absence of information concerning the end of the validity of the certificates related to products specific for COVID-19, the expiry date is defined according to the Regulation (EU) 2016/425 with a limitation to the date in which the WHO will have declared the pandemic concluded, whichever date occurs first.

Pagina / Page 1 di / of 1

PRIMA EMISSIONE: 23/09/2020
FIRST ISSUE:

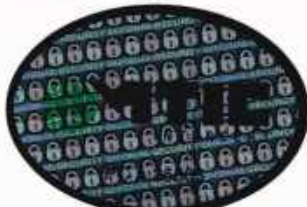
EMISSIONE CORRENTE: 23/09/2020
CURRENT ISSUE:

REVISIONE N.: 00 **DATA SCADENZA(*):** 22/09/2025
REVISION Nr.: **EXPIRY DATE(*):**



PRD N° 112B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



Dipl. Ing. Ferdinando Serfizzarea
MTIC INTERCERT Certification Body

MTIC INTERCERT S.r.l. - Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALY
info@mtic-group.org www.mticert.org www.mtic-group.org

C E R T I F I C A T E

ALLEGATO TECNICO n. 1 AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO 0068/ETI-DPI/157-2020 TECHNICAL ANNEX n. 1 TO EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE 0068/ETI-DPI/157-2020

emesso da Organismo notificato n. 0068 in accordo con l'Allegato V del Regolamento (UE) n. 2016/425 (Modulo B)
issued by notified Body n. 0068 according to Annex V of Regulation (EU) n. 2016/425 (Module B)

RAPPORTI DI PROVA:
TEST REPORTS:

Rapporto di prova
Test report

Emesso in data
Issued on

N. pagine
N. pages

1.20.08.26
200685

2020-08-14
2020-09-23

9
4

DOCUMENTAZIONE TECNICA:
TECHNICAL DOCUMENTATION:

001/2020 Rev. 0

DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA:
PHOTOGRAPHIC DOCUMENTATION:



Il presente Certificato può essere utilizzato solo in combinazione con una delle procedure di valutazione della conformità di cui all'articolo 19, lettera c (Modulo C2 oppure Modulo D), di cui al Regolamento (UE) n. 2016/425 / *This Certificate may be used only in combination with one of the conformity assessment procedures referred to in Article 19 c (Module C2 or Module D), referred to in Regulation (EU) no. 2016/425.*

L'uso del presente Certificato è vincolato al rispetto del Regolamento tecnico per la certificazione RG-PC-DPI-01-01 e delle Condizioni generali contrattuali RG-GQ-01-01 all'ultima revisione applicabile / *The use of this Certificate is subject to compliance with the Technical Regulations for certification RG-PC-DPI-01-01 and the General Contractual Conditions RG-GQ-01-01 at the latest applicable revision.*

Il presente Certificato è rilasciato sulla base della norma di riferimento armonizzata sopra riportata: la conformità ai RESS non è più assicurata in caso di aggiornamento normativo / *This Certificate is issued on the basis of the above harmonized reference standard: validity is no longer assured in the event of standardization updating.*

Il presente Certificato è valido fintanto che il modello ivi descritto è conforme al tipo descritto nella sopra citata documentazione tecnica di fabbricazione approvata, la quale è conservata presso la sede di MTIC InterCert S.r.l. / *This Certificate is valid as long as the model described therein conforms to the type described in the aforementioned approved technical manufacturing documentation, which is kept at the headquarters of MTIC InterCert S.r.l.*

Il presente Allegato tecnico costituisce parte integrante del certificato richiamato in testata e deve essere letto solo in abbinamento con esso / *This Technical Annex is an integral part of the certificate referred to in the header and must only be read in conjunction with it.*

Pagina / Page 1 di / of 1

PRIMA EMISSIONE: 23/09/2020
FIRST ISSUE:

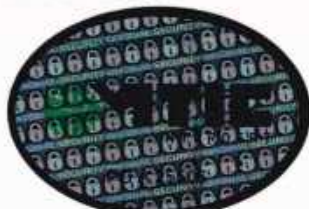
EMISSIONE CORRENTE: 23/09/2020
CURRENT ISSUE:

REVISIONE N.: 00 **DATA SCADENZA(*):** 22/09/2025
REVISION Nr.: EXPIRY DATE(*):



PRD N° 112B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



Dipl.-Ing. Feridoon Sergizzarea
MTIC INTERCERT Certification Body

MTIC INTERCERT S.r.l. - Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALY
info@mtic-group.org www.mticert.org www.mtic-group.org

C E R T I F I C A T E

**CONFORMITÀ AL TIPO BASATA SUL CONTROLLO INTERNO DELLA PRODUZIONE UNITO A
PROVE DEL PRODOTTO SOTTO CONTROLLO UFFICIALE EFFETTUATE A INTERVALLI
CASUALI / CONFORMITY TO TYPE BASED ON INTERNAL PRODUCTION CONTROL PLUS
SUPERVISED PRODUCT CHECKS AT RANDOM INTERVALS**

emesso da Organismo notificato n. 0068 in accordo con l'Allegato V del Regolamento (UE) n. 2016/425 (Modulo C2)
issued by notified Body n. 0068 according to Annex V of Regulation (EU) n. 2016/425 (Module C2)

0068/DPI/0008

Visto il buon esito delle verifiche effettuate e i Documenti citati in allegato, si dichiara che il controllo interno della produzione messo in atto dal Fabbricante / *Having considered the positive outcome of the assessment performed and the Documents mentioned in the Annex, we hereby declare that the internal production control operated by the Manufacturer.*

AIR LOMBARDA S.R.L.

Via Centro Industriale Europeo, 35 - 20078 TURATE (CO) - ITALIA

è conforme ai requisiti di cui all'Allegato VII (Modulo C2) del Regolamento (UE) n. 2016/425 ed assicura la conformità al tipo dei dispositivi di protezione individuale (DPI) elencati nell'Allegato Tecnico al presente Certificato / *complies with the requirements of Annex VII (Module C2) to Regulation (EU) n. 2016/425 and ensures the compliance with the type of personal protective equipment (PPE) listed in the Technical Annex to this Certificate.*

La marcatura / *The marking*

CE 0068

è pertanto autorizzata sugli stessi DPI secondo le condizioni descritte nel Regolamento tecnico per la certificazione RG-PC-DPI-01-01 e nelle Condizioni generali contrattuali RG-GQ-01-01 all'ultima revisione applicabile / *is therefore authorized on the same PPE according to the conditions set out into the Technical Regulations for certification RG-PC-DPI-01-01 and the General Contractual Conditions RG-GQ-01-01 at the latest applicable revision.*

(*) Nota / *Note*: Il presente Certificato è stato emesso in ottemperanza alla Raccomandazione (UE) 2020/403 della Commissione del 13 marzo 2020. In assenza di informazioni riguardo al termine della validità dei certificati relativi a prodotti specifici per COVID-19, la data di scadenza è definita in accordo con il Regolamento (UE) 2016/425 con limitazione alla dichiarazione di pandemia conclusa da parte dell'OMS, quale che sia la data che occorre prima / *This Certificate has been issued according to the Recommendation (EU) 2020/403 of the Commission on 2020, March 13th. Stating the absence of information concerning the end of the validity of the certificates related to products specific for COVID-19, the expiry date is defined according to the Regulation (EU) 2016/425 with a limitation to the date in which the WHO will have declared the pandemic concluded, whichever date occurs first.*

Pagina / Page 1 di / of 1

PRIMA EMISSIONE: 23/09/2020
FIRST ISSUE:

EMISSIONE CORRENTE: 23/09/2020
CURRENT ISSUE:

REVISIONE N.: 00 DATA SCADENZA(*): 22/09/2025
REVISION Nr.: EXPIRY DATE(*):



PRD N° 112B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



Dipl. - Ing. Feridoun Sergizzeza
MTIC INTERCERT Certification Body

MTIC INTERCERT S.r.l. - Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALY
info@mtic-group.org www.mticcert.org www.mtic-group.org

C E R T I F I C A T E

ALLEGATO TECNICO n. 1 AL CERTIFICATO DI CONFORMITÀ AL TIPO 0068/DPI/0008 TECHNICAL ANNEX n. 1 TO CERTIFICATE OF CONFORMITY TO TYPE 0068/DPI/0008

emesso da Organismo notificato n. 0068 in accordo con l'Allegato V del Regolamento (UE) n. 2016/425 (Modulo C2)
issued by notified Body n. 0068 according to Annex V of Regulation (EU) n. 2016/425 (Module C2)

Elenco dei DPI:

List of PPE:

Modello e varianti Model and variants	Certificato di Esame UE del tipo EU-Type Examination Certificate	Emesso da Issued by	Note Notes
MASK	0068/ETI-DPI/157-2020	0068 MTIC INTERCERT	-
/	/	/	/
/	/	/	/

Si considera il campionamento effettuato dal fabbricante per le prove su prototipi rappresentativi della produzione di serie oggetto del rapporto di prova nr. 1.20.08.26 del 14/08/2020 / The sampling performed by the Manufacturer on prototypes representative of the series production, being the subject of the test report nr. 1.20.08.26 on 14/08/2020, has been considered.

VERBALE CAMPIONAMENTO:

SAMPLING REPORT:

RAPPORTO DI PROVA:

TEST REPORT:

1.20.08.26 del / on 14/08/2020

L'autorizzazione ad apporre la marcatura CE 0068 è vincolata alla validità del corrispondente Certificato di Esame UE del Tipo per ciascuno dei prodotti elencati in tabella / The authorization to affix the CE 0068 marking is subject to the validity of the corresponding EU Type Examination Certificate for each one of the products listed in the table.

La data di scadenza del presente Certificato coincide con la data di scadenza del Certificato di Esame UE del Tipo (Modulo B) a cui si riferisce / The expiry date of this Certificate is consistent with the expiry date of the EU Type Examination Certificate (Module B) to which it refers.

Prossima verifica della produzione prevista entro il 22/09/2021 / Next production check by 22/09/2021

L'uso del presente Certificato è vincolato al rispetto del Regolamento tecnico per la certificazione RG-PC-DPI-01-01 e delle Condizioni generali contrattuali RG-GQ-01-01 all'ultima revisione applicabile / The use of this Certificate is subject to compliance with the Technical Regulations for certification RG-PC-DPI-01-01 and the General Contractual Conditions RG-GQ-01-01 at the latest applicable revision.

Il presente Allegato tecnico costituisce parte integrante del certificato richiamato in testata e deve essere letto solo in abbinamento con esso / This Technical Annex is an integral part of the certificate referred to in the header and must only be read in conjunction with it.

Pagina / Page 1 di / of 1

PRIMA EMISSIONE: 23/09/2020
FIRST ISSUE:

EMISSIONE CORRENTE: 23/09/2020
CURRENT ISSUE:

REVISIONE N.: 00 **DATA SCADENZA(*):** 22/09/2025
REVISION Nr.: EXPIRY DATE(*)



PRD N° 112B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



MTIC INTERCERT S.r.l. - Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALY
info@mtic-group.org www.mticert.org www.mtic-group.org



Dipl. Ing. Feddoon Sargizareva
MTIC INTERCERT Certification Body

Test Report

VG2 RfU PPE-R/02.075 Version 2 Based on EN 149 : 2001 + A1 : 2009

Particle filtering half masks against SARS-CoV-2 only

Report no: 1.20.08.26

Client: MTIC InterCert S.r.l.
Via Moscova, 11
20017 RHO
Milan
Italy

Manufacturer: Air Lombarda S.r.l.

Client order: OA 394/2020

Order(s) received: 3 July to 11 August 2020

Model(s): Air Lombarda s.r.l (200685)

Date(s) of tests: 29 July to 13 August 2020



Signed:

Peter Threlfall, Laboratory Manager

Issued: 14 August 2020

Page 1 of 8